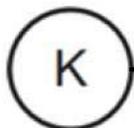


Apéndice K: Cronograma de rutina para limpieza, esterilización y desinfección

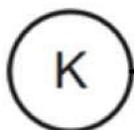
- Es posible que los programas necesiten esterilizar o desinfectar las superficies con más frecuencia durante los brotes de enfermedades y deben consultar a las autoridades sanitarias estatales, locales, tribales o territoriales y a las licencias de cuidado infantil para obtener más información.
- Reducir el riesgo de infección también implica una ventilación y filtración del aire adecuadas, ya que algunas enfermedades infecciosas (virus) se propagan a través del aire y no por las superficies.
- Lavarse las manos regularmente es una de las mejores maneras de eliminar los gérmenes y evitar el contagio de enfermedades a otras personas.

Superficie/Área	Método			Frecuencia				Comentarios
	Limpiar	Esterilizar	Desinfectar	Antes de cada uso	Después de cada uso	Diariamente (final del día)	Semanalmente	
Áreas de preparación de alimentos y servicio de comidas: Use un producto registrado por la EPA que sea seguro para superficies que tengan contacto con alimentos.								
Superficies y encimeras de preparación de alimentos CFOC 4.9.0.9 ; 4.9.0.10	X	X		X	X			<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar un paño de microfibra o toallas de papel desechables. • No utilizar esponjas.
Utensilios y platos para comer. CFOC 4.5.0.2 ; 4.9.0.11 ; 4.9.0.12 ; 4.9.0.13	X	X			X			<ul style="list-style-type: none"> • Lavar, enjuagar y esterilizar a mano O • Utilizar el lavaplatos; configurar en esterilización.
Equipo de alimentación con biberones CFOC 4.3.1.10	X	X			X			<ul style="list-style-type: none"> • Lavar, enjuagar y esterilizar a mano O • Utilizar el lavaplatos; configurar en esterilización. • Exprimir agua a través del orificio de la tetina para asegurarse de que está limpia.
Bandejas para sillas altas CFOC 4.5.0.2 ; 9.2.3.12	X	X		X	X			<ul style="list-style-type: none"> • Además, limpiar las patas y el marco cuando esté sucio.
Tablas de uso mixto CFOC 4.9.0.9	X	X		X	X			<ul style="list-style-type: none"> • Además, limpiar las patas y el marco cuando esté sucio.
Equipo de preparación de alimentos CFOC 4.9.0.9	X	X			X			<ul style="list-style-type: none"> • Lavar, enjuagar y esterilizar a mano O • Utilizar el lavaplatos; configurar en esterilización.



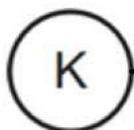
Apéndice K: Cronograma de rutina para limpieza, esterilización y desinfección

Superficie/Área	Método			Frecuencia				Comentarios
	Limpiar	Esterilizar	Desinfectar	Antes de cada uso	Después de cada uso	Diariamente (final del día)	Semanalmente	
Áreas de cuidado de niños/aulas								
Chupones: <i>Utilizados por un niño</i> CFOC 3.1.4.3	X			X	X			<ul style="list-style-type: none"> Esterilizar si está sucio o utilizado por otro niño. <ul style="list-style-type: none"> ✓ Utilizar un esterilizador seguro para el contacto con alimentos O ✓ Hervir durante 1 minuto y secar al aire O ✓ Utilizar el lavaplatos. Exprimir agua a través del orificio de la tetina
Juguetes que se han metido en la boca: <i>Utilizados por un niño</i> CFOC 3.3.0.2	X			X	X			<ul style="list-style-type: none"> Esterilizar si lo usó otro niño. <ul style="list-style-type: none"> ✓ Utilizar un esterilizador seguro para el contacto con alimentos O ✓ Utilizar el lavaplatos.
Juguetes de tela lavables: <i>Utilizados por un niño</i> CFOC 3.3.0.2	X						X	<ul style="list-style-type: none"> Lavar a máquina y secar completamente antes de su uso por otro niño.
Juguetes del aula CFOC 3.3.0.2 ; 5.3.1.4 ; 6.4.2.2	X						X	<ul style="list-style-type: none"> Seguir las instrucciones de la etiqueta para la limpieza de juguetes de madera.
Centros de actividades lúdicas CFOC 5.3.1.4	X					X		
Encimeras y estantes CFOC 5.3.1.4	X					X		
Mesas de uso mixto para actividades CFOC 5.3.1.4	X				X			<ul style="list-style-type: none"> Esterilizar si se utilizan para la preparación de alimentos, comidas o cepillado de dientes.
Disfraces (lavables)	X						X	<ul style="list-style-type: none"> Lavar a máquina y secar completamente. Lavar a máquina si están sucios con fluidos corporales.



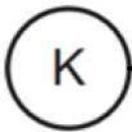
Apéndice K: Cronograma de rutina para limpieza, esterilización y desinfección

Superficie/Área	Método 1			Frecuencia				Comentarios
	Limpiar	Esterilizar	Desinfectar	Antes de cada uso	Después de cada uso	Diariamente (final del día)	Semanalmente	
Áreas de cuidado de niños/aulas								
Bebedores CFOC 5.2.6.10	X		X			X		<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar con frecuencia durante el día. • Desinfectar al final del día.
Mesas de agua y equipos de agua CFOC 6.2.4.2	X		X		X			<ul style="list-style-type: none"> • El personal/los niños se lavan las manos antes/después del uso. • Cambiar el agua, limpiar, luego desinfectar la mesa de agua y los juguetes antes de que un nuevo grupo comience a jugar con el agua o al final del día. • Los niños con cortes abiertos o llagas no deben unirse al juego acuático. • No utilizar durante brotes de enfermedad.
Áreas de animales: comederos, peceras o jaulas de animales CFOC 3.4.2.3	X		X					<ul style="list-style-type: none"> • Desinfectar estas áreas una vez finalizada la actividad de limpieza.
Pisos CFOC 5.3.1.6; 5.6.0.4	X					X		<ul style="list-style-type: none"> • Barrer o aspirar y, luego pasar la mopa húmeda. • Mopas de microfibra <ul style="list-style-type: none"> ✓ Lavar a máquina después del uso. • Cabezales de mopa de algodón <ul style="list-style-type: none"> ✓ Voltear boca abajo para secar. • Desinfectar si están sucios con fluidos corporales.
Alfombras: Los tapetes que cubren un área y son lavables son una opción más segura que las alfombras de pared a pared. CFOC 5.3.1.4	X						Limpie los tapetes que cubren un área	<ul style="list-style-type: none"> • Aspirar diariamente (con filtro HEPA). • Limpiar las alfombras al vapor cada 3-6 meses. <ul style="list-style-type: none"> ✓ Quitar las manchas si están sucios con fluidos corporales.



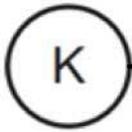
Apéndice K: Cronograma de rutina para limpieza, esterilización y desinfección

Superficie/Área	Método			Frecuencia				Comentarios
	Limpiar	Esterilizar	Desinfectar	Antes de cada uso	Después de cada uso	Diariamente (final del día)	Semanalmente	
Superficies de alto contacto: <i>Puede ser necesario esterilizar o desinfectar con más frecuencia durante los brotes de enfermedades. Consulte a las autoridades sanitarias estatales, locales, tribales o territoriales y a las licencias de cuidado infantil para obtener más información.</i>								
Perillas, asas e interruptores de luz	X					X		<ul style="list-style-type: none"> Limpiar con frecuencia durante todo el día con un paño de microfibra o toallas de papel desechables.
Teclados de ordenador, teléfonos compartidos	X					X		<ul style="list-style-type: none"> Limpiar con frecuencia durante el día. Utilizar una cubierta de silicona para el teclado.
Áreas para dormir								
Sábanas, mantas y fundas de almohada: <i>Utilizadas por un niño CFOC 3.3.0.4; 5.4.5.1</i>	X						X	<ul style="list-style-type: none"> Etiquetar y almacenar los artículos para dormir de cada niño por separado de los demás niños. Seguir las instrucciones de detergente para la ropa. Lavar la ropa a la temperatura más alta y secar completamente. Si está sucia con fluidos corporales, lavar con lejía sin cloro (preferiblemente) o lejía y secar completamente.
Moisés, cunas y alfombrillas: <i>Utilizados por un niño CFOC 5.4.5.1</i>	X				X		X	<ul style="list-style-type: none"> Utilizar una sábana ajustable para cubrir la superficie donde se duerme. Limpiar con frecuencia regularmente con un paño de microfibra o toallas de papel desechables. Desinfectar la superficie si está sucia con fluidos corporales. Seguir las instrucciones del fabricante.
Moisés, cunas y alfombrillas: <i>Utilizados por más de un niño CFOC 5.4.5.1</i>	X				X			<ul style="list-style-type: none"> Utilizar una sábana ajustable para cubrir la superficie donde se duerme. Limpiar con un paño de microfibra o toallas de papel desechables después de su uso por parte de otro niño Desinfectar la superficie si está sucia con fluidos corporales. Seguir las instrucciones del fabricante.



Apéndice K: Cronograma de rutina para limpieza, esterilización y desinfección

Superficie/Área	Método			Frecuencia				Comentarios
	Limpiar	Esterilizar	Desinfectar	Antes de cada uso	Después de cada uso	Diariamente (final del día)	Semanalmente	
Áreas de aseo y cambio de pañales								
Cambiadores CFOC 3.2.1.4 ; 3.2.1.5 ; 5.4.2.6	X		X		X			• Permitir que la superficie se seque al aire entre usos.
Cubetas para pañales CFOC 5.4.1.8	X		X			X		
Baños CFOC 5.4.1.7 ; 5.4.1.8	X		X			X		• Desinfectar después de su uso si están sucios.
Lavabos y grifos CFOC 5.4.2.2 ; 5.4.2.3	X		X			X		
Encimeras	X		X			X		
Pisos CFOC 5.6.0.4	X		X			X		<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar mopas/cabezales de mopas separados para las áreas de baño/cambio de pañales y otras áreas. • Utilizar mopas de microfibra con cubeta dividida (sistema de limpieza/enjuague).



Apéndice K: Cronograma de rutina para limpieza, esterilización y desinfección

- ❖ Las definiciones relacionadas se pueden encontrar en el [Glosario CFOC](#).
- ❖ Para obtener más información, consulte la [Norma CFOC 3.3.0.1 Rutina de limpieza, esterilización y desinfección](#).
- ❖ Para la selección de productos, consulte el [Apéndice J: Selección y uso de productos de limpieza, esterilización o desinfección](#).

NOTAS

- Lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos o usar un desinfectante de manos con al menos 60% de alcohol previene la propagación de infecciones. Los desinfectantes de manos son menos eficaces cuando las manos están visiblemente sucias o grasosas.
- Muchos productos de limpieza y desodorantes de ambiente tienen productos químicos peligrosos. Lo mejor es utilizar un producto de limpieza con una certificación de terceros que indique que el producto es más seguro de usar. Elegir productos que estén libres de fragancias o colorantes.
- Revisar la etiqueta del producto para ver qué equipo de protección personal (EPP: como guantes, gafas/gafas) se necesitan debido a posibles peligros. Lavarse manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos después de limpiar, esterilizar o desinfectar.
- Para reducir la exposición a los vapores de productos, ventilar el espacio abriendo ventanas o puertas o introduciendo aire exterior mediante un sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC). Si no tiene un sistema HVAC, use un filtro de aire mecánico en habitaciones individuales. Consulte la [Norma CFOC 5.2.1.1 Garantizar el acceso al aire fresco](#).
- Seguir siempre las instrucciones del fabricante (indicadas en la etiqueta) para un uso, limpieza, almacenamiento y eliminación seguros de los productos. Todos los envases de productos de limpieza y productos químicos deben estar etiquetados.
- Se prefieren paños de microfibra para la limpieza. Si no hay paños de microfibra disponibles, se pueden utilizar toallas desechables para la limpieza. No se recomienda el uso de paños de algodón, mopas de algodón y esponjas en los programas de la primera infancia. Consulte la Norma CFOC [5.6.0.4: Paños de microfibra, trapos y toallas desechables y mopas utilizados para la limpieza](#).
- Mantener todos los productos químicos cerrados y de forma segura fuera del alcance de los niños. Desechar de forma segura los productos que no estén en uso. Los vapores de los contenedores cerrados aumentan la mala calidad del aire.
- Desinfectar superficies u objetos sucios con sangre y fluidos corporales con sangre, siguiendo las Precauciones estándar de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés). Consultar la [Norma CFOC 3.2.3.4 Prevención de la exposición a sangre y fluidos corporales](#) y el [Apéndice L Limpieza de fluidos corporales](#). Seguir cuidadosamente las instrucciones del fabricante para el uso de productos.